

از عدالت عظمی  
سینٹ رام اور دیگر۔

بنام  
لیب سنگھ اور دیگر۔

[پی۔ بی۔ چیند گلڈ کر، سی۔ جے۔ کے۔ این۔ وانچو، ایم۔ ہدایت اللہ، کے۔ سی۔ داس  
گپتا اور این۔ راجھو پال آیان نگر، جے۔ جے]

رواج پرمنی پری ایمپشن۔ کیا ہندوستان کے آئین کی خلاف ورزی کرتا  
ہے۔ "نا فذ قوانین"۔ چاہے اس میں ہندوستان کے رواج اور استعمال کا آئین، آرٹکلز  
شامل ہوں۔ 13,19.

مدعا علیہ کی طرف سے دائر کیے گئے مقدمے میں، منصف نے اگرچہ یہ موقوف  
اختیار کیا کہ محلے میں حق شفا کا ایک عام رواج ہے اور مدعا علیہ کو اس رواج کے تحت حق شفا  
حاصل ہے، اس نے مقدمہ مسترد کر دیا کیونکہ فروخت میں مدعا علیہ کے گھر اور فروخت  
شدہ جائیداد کے درمیان 3 فٹ 6 انچ چوڑی زمین کی پٹی شامل نہیں تھی۔ مدعا علیہ کی اپیل  
کو ضلعی نج نے منظور کر لیا۔ اپیل گزاروں نے ہائی کورٹ میں اپیل کی جوڑ ویژن بخ کے  
جواب کی وجہ سے ناکام رہی جس پر سوال بھیجا گیا تھا۔ ڈویژن بخ نے فیصلہ دیا کہ ہمسایہ گی  
کی بنیاد پر پری ایمپشن سے متعلق قانون آرٹیکل 19(5) کے ذریعے محفوظ کیا گیا تھا اور  
آئین کے آرٹیکل 13 کے تحت کا عدم نہیں تھا۔ اپیل کنندہ نے بھاول رام، مقابله بجنا تھ

میں اس عدالت کے فیصلے پر بھروسہ کیا اور دعوی کیا کہ ہمسایہ گی کی بنیاد پر حق شفا کا دعوی نہیں کیا جا سکتا۔ جواب میں جواب دہندگان نے دعوی کیا کہ (۱) بھاؤ رام کا معاملہ قانون سازی کے اقدام سے متعلق تھا جبکہ موجودہ معاملہ رواج سے پیدا ہوا اور اس طرح ممتاز تھا اور (ب) کہ آرٹیکل 13(۱) "تمام نافذ قوانین" سے متعلق ہے اور رواج سی ایل میں "نافذ قوانین" کے جملے کی تعریف میں شامل نہیں تھا۔ (۳) (ب) آرٹیکل 13۔

منعقد: (۱) جہاں تک قانونی قانون کا تعلق ہے، بھاؤ رام کا معاملہ یہ فیصلہ کرتا ہے کہ ہمسایہ گی پرمنی پری ایمپشن کا قانون کا عدم ہے۔ اس عدالت کی طرف سے قانونی قانون کو کا عدم قرار دینے کے لیے دی گئی وجوہات رواج پر یکساں طور پر لا گو ہوتی ہیں۔

بھاؤ رام بمقابلہ بی بی بیجناتھ سنگھ، [1962] 3 S.C.R 724 صمنی۔

د گمبر سنگھ بمقابلہ احمد سعید خان، ایل آر 42 آئی اے 10، حوالہ دیا گیا۔

(ii) ہندوستان کے علاقے میں قانون کی طاقت رکھنے والے رواج اور استعمال کو "تمام نافذ قوانین" کے اظہار میں شامل کیا گیا ہے۔

دیوانی اپیل کا عدالتی حداختیار: سول اپیل نمبر 1964299 کا۔ 1957 کی دوسری اپیل نمبر 620 میں الہ آباد ہائی کورٹ کے 26 ستمبر 1961 کے فیصلے اور حکم سے اپیل۔

جے پی گوئل، اپیل گزاروں کے لیے۔

بیسی مشرا، مدعاعلیہ نمبر 1 کے لیے۔

15 اپریل 1964۔ عدالت کا فیصلہ اس کے ذریعے دیا گیا

الہ آباد میں ہائی کورٹ آف جوڈیکھر کے ہٹپنگلیٹ کے ذریعے یا اپیل، اپیل کنندگان پہلے مدعاعلیہ کی طرف سے دائر کیے گئے مقدمے میں چار اصل مدعاعلیہاں ہیں۔ کیسری بیگم (مدعاعلیہ نمبر 2) نے 4 دسمبر 1953 کو اپیل گزاروں کو محلے گھیر عبدالرحمن خان، قصبه ملک، تحصیل ملک، ضلع رام پور میں ایک پلاٹ اور دو مکانات فروخت کر دیے۔ پہلا مدعاعلیہ لا بھ سنگھ ماحقہ مکان کا مالک تھا اور اس نے معمول کے مطالبات کرنے کے بعد ہمسایہ گی کی بنیاد پر پیشگی معافی کا دعویٰ کیا۔ لا بھ سنگھ نے یہ مقدمہ منصف، رام پور کی عدالت میں دائر کیا تھا جس نے 25 ستمبر 1955 کے اپنے فیصلے میں کہا تھا کہ ملک قصبه میں قبل از وقت رہائی کا ایک عام روانج ہے۔ انہوں نے یہ بھی موقف اختیار کیا کہ لا بھ سنگھ قبل از وقت کام کرنے کا حقدار تھا اور اس نے طلب انجام دیے تھے۔ تاہم، اس نے مقدمہ مسترد کر دیا کیونکہ فروخت میں لا بھ سنگھ کے گھر اور فروخت شدہ جائیداد کے درمیان 3 فٹ 6 انچ چوڑی زمین کی پٹی شامل نہیں تھی۔ اس نے اخراجات کے بارے میں کوئی آرڈر نہیں دیا۔ لا بھ سنگھ کی طرف سے اپیل کی گئی تھی اور موجودہ اپیل گزاروں نے اعتراض کیا تھا۔ ضلع حج، رام پور نے اپیل کو منظور کر لیا اور اعتراضات کو مسترد کر دیا۔ اس کے بعد اپیل گزاروں نے الہ آباد ہائی کورٹ میں دوسرا اپیل دائر کی۔ اپیل کی سماعت کرنے والے جسٹس ویڈی بھارگو نے درج ذیل سوال کو ڈویژن نچ کے پاس بھیج دیا:-

"چاہے آئین کے عمل میں آنے کے بعد، قبل از وقت استثنی کا حق آئین کے آرٹیکل 13 کے ساتھ پڑھے جانے والے آرٹیکل 19(1)(ایف) کی دفعات کے منافی ہے، یا

اسے آرٹیکل 19 کی شق (5) کے ذریعے محفوظ کیا گیا ہے؟ ڈویژنل بخش نے فیصلہ دیا کہ وسیع کی بنیاد پر پری ایمپشن سے متعلق قانون آرٹیکل 19 کی شق (5) کے ذریعے محفوظ کیا گیا تھا اور آئین کے Art. 13 کے تحت کا عدم نہیں تھا۔ اس جواب کے پیش نظر دوسرا اپیل خارج کر دی گئی۔ تاہم ہائی کورٹ نے کیس کی تصدیق کی اور موجودہ اپیل دائر کر دی گئی ہے۔

مسٹر جسٹس وی ڈی بھارگوکی طرف سے پوچھے گئے سوال پر اس عدالت نے دفعہ 10 کے سلسلے میں غور کیا۔ بھاؤ رام بمقابلہ بی بیجناتھ سنگھ (میں ریوا اسٹیٹ پری ایمپشن ایکٹ، 1946۔ اس عدالت نے اکثریت سے فیصلہ دیا کہ ہمسایہ گی کی بنیاد پر پری ایمپشن کا قانون آئین کے آرٹیکل 19(1)(ایف) کے ذریعہ ضمانت شدہ جائزیاد کے حصول، رکھنے اور اسے ٹھکانے لگانے کے حق پر غیر معقول پابندیاں عائد کرتا ہے اور کا عدم ہے۔ اس بات کی نشاندہی کی گئی کہ اس نے دکاندار اور دکاندار دونوں پر پابندیاں عائد کر دی ہیں اور اس سے عام لوگوں کو کوئی فائدہ نہیں ہوا اور اس کی حمایت میں واحد وجہ یہ دی گئی ہے کہ اس سے مختلف مذاہب، نسلوں یا ذائقوں سے تعلق رکھنے والے افراد کو کسی بھی علاقے میں جائزیاد حاصل کرنے سے روکا گیا ہے جہاں دوسرے مذاہب کے افراد آباد ہیں۔ نسلوں یا ذائقوں کو آئین کے آرٹیکل 15 کے پیش نظر معقول نہیں سمجھا جا سکتا۔

اگر یہ فیصلہ لا گو ہوتا ہے تو موجودہ اپیل کو کامیاب ہونا چاہیے۔ مسٹر بی سی مشری، جولابھ سنگھ کی طرف سے پیش ہوتے ہیں، بھاؤ رام کے معاملے میں فرق کرنے کی کوشش کرتے ہیں (1)۔ وہ دعویٰ کرتے ہیں کہ پہلے کا مقدمہ قانون سازی کے اقدام سے متعلق تھا جبکہ پری ایمپشن کا موجودہ معاملہ رواج سے پیدا ہوتا ہے۔ وہ ڈغمبر سنگھ بمقابلہ احمد سعید خان (1) کے فیصلے کا حوالہ دیتے ہیں جہاں پر یوں کوئی کوئی کی عدالتی کمیٹی نے ہندوستان میں

گاؤں کی برادریوں میں پری ایمپشن کے قانون کی ابتدائی تاریخ دی ہے اور نشاندہی کی ہے کہ پری ایمپشن کے قانون کی ابتداء مسلم قانون میں ہوئی تھی اور یہ کبھی کبھی گاؤں میں شراکت داروں کے درمیان معاهدے کا نتیجہ تھا۔ مسٹر مشریف اکادمی ہے کہ آرٹیکلز۔ 14 اور 15 کو ریاست سے مخاطب کیا گیا ہے جیسا کہ Art. 12 میں بیان کیا گیا ہے اور یہ رواج یا معاهدے پر لاگو نہیں ہوتے ہیں کیونکہ نہ ہی، اس کے مطابق، آئین کے آرٹیکل 13 (3)(b) میں دی گئی تعریف کے اندر قانون کے مترادف ہے۔ وہ پیش کرتا ہے کہ اس عدالت کے فیصلے میں موجودہ مقدمے کا احاطہ نہیں کیا گیا ہے اور یہ کہ ہمسایہ گی کی بنیاد پر پری ایمپشن کے روایتی قانون کی صداقت کے سوال پر غور کرنا ضروری ہے۔

پری ایمپشن کے قانون کے ذریع کو دریافت کرنے کے لیے قدیم قانون میں جانا شاید ہی ضروری ہے چاہے وہ روایتی ہو یا معاهدے یا قانون کا نتیجہ ہو۔ جہاں تک قانونی قانون کا تعلق ہے، بھاورام کا معاملہ (2) یہ فیصلہ کرتا ہے کہ ہمسایہ گی پرمنی پری ایمپشن کا قانون کا عدم ہے۔ اس عدالت کی طرف سے قانون کو کا عدم قرار دینے کے لیے دی گئی وجوہات رواج پر یکساں طور پر لاگو ہوتی ہیں۔ اس طرح واحد سوال یہ ہے کہ کیا اس طرح کا رواج بنیادی حقوق اور خاص طور پر آرٹیکل 19(i)(f) سے متعلق حصہ III سے متاثر ہوتا ہے۔ مسٹر مشریف اس سلسلے میں عدمہ انداز میں نشاندہی کرتے ہیں کہ آرٹیکل 13(1) "تمام نافذ قوانین" سے متعلق ہے اور رواج آرٹیکل 13 کی شق (3)(بی) میں "نافذ قوانین" کے جملے کی تعریف میں شامل نہیں ہے۔ اس مرحلے پر آرٹیکل 13 کو پڑھنا مناسب ہے:

"13. (1) اس آئین کے آغاز سے فوراً پہلے ہندوستان کے علاقے میں نافذ تمام قوانین، جہاں تک وہ اس حصے کی دفعات سے مطابقت نہیں رکھتے ہیں، اس طرح کی عدم

مطابقت کے خاتمے تک کا عدم ہوں گے۔

(2) ریاست کوئی ایسا قانون نہیں بنائے گی جو اس حصے کے ذریعے دیے گئے حقوق کو چھین لے یا ان میں کمی کرے اور اس شق کی خلاف ورزی کرتے ہوئے بنایا گیا کوئی بھی قانون، خلاف ورزی کی حد تک کا عدم ہوگا۔ (3) اس مضمون میں، جب تک کہ سیاق و سبق دوسری صورت میں دوبارہ ضروری نہ ہو۔

(ا) "قانون" میں کوئی بھی آرڈیننس، آرڈر، ضمنی قانون، قاعدہ، ضابطہ، نوٹیفیکیشن، رواج یا استعمال شامل ہے جو ہندوستان کے علاقے میں قانون کی طاقت رکھتا ہے۔

(ب) "نافذ قانون" میں وہ قوانین شامل ہیں جو اس آئین کے آغاز سے پہلے ہندوستان کے علاقے میں کسی قانون ساز یاد گیر مجاز اتحاری کے ذریعہ منظور یا بنائے گئے تھے اور جو پہلے منسوب نہیں کیے گئے تھے، اس کے باوجود کہ ایسا کوئی قانون یا اس کا کوئی حصہ اس وقت بالکل یا مخصوص علاقوں میں نافذ نہیں ہو سکتا ہے۔

مسٹر مشرا کی دلیل یہ ہے کہ آرٹیکل 13(3)(اے) میں "قانون" کی تعریف کو پہلی شق کے مقاصد کے لیے استعمال نہیں کیا جاسکتا، کیونکہ اس کا مقصد دوسری شق میں لفظ "قانون" کی وضاحت کرنا ہے۔ اس کے مطابق شق (1) میں استعمال ہونے والے "نافذ قوانین" کی تعریف (3)(ب) میں کی گئی ہے اور صرف یہی تعریف پہلی شق کو کنٹرول کرتی ہے، اور چونکہ اس تعریف میں رسم و رواج یا استعمال کا کوئی حساب نہیں

ہے، رواج پرمنی پری ایمپشن کا قانون آرٹیکل 19(i)(f) سے متاثر نہیں ہوتا ہے۔ ہمارے فضلے میں، "قانون" کی اصطلاح کی تعریف کو پہلی شق کے ساتھ پڑھا جانا چاہیے۔ اگر "نافذ قوانین" کے جملے کی تعریف نہیں دی گئی ہوتی تو یہ بالکل واضح ہے کہ لفظ "قانون" کی تعریف کو پہلی شق کے ساتھ پڑھا جاتا۔ سوال یہ ہے کہ کیا جامع جملے "ناخذ قوانین" کی وضاحت کرنے کا ارادہ پہلی تعریف کو خارج کرنا ہے۔ "ناخذ قوانین" کے جملے کی تعریف ایک جامع تعریف ہے اور اس کا مقصد آئین کے آغاز سے قبل کسی مقتنه یا دیگر مجاز اتحاری کے ذریعے منظور یا بنائے گئے قوانین کو شامل کرنا ہے، اس حقیقت سے قطع نظر کہ قانون یا اس کا کوئی حصہ مخصوص علاقوں میں یا بالکل بھی عمل میں نہیں تھا۔ دوسرے لفظوں میں، قوانین، جو عمل میں نہیں تھے، حالانکہ قانون کی کتاب میں، "ناخذ قوانین" کے جملے میں شامل تھے۔ لیکن دوسری تعریف کسی بھی طرح سے پہلی شق میں لفظ "قانون" کے دائرہ کا روکھ دنہیں کرتی جیسا کہ اس لفظ کی تعریف کے ذریعے بڑھایا گیا ہے۔ یہ محض کسی ایسی چیز کو شامل کر کے اسے بڑھانے کی کوشش کرتا ہے جسے، لیکن دوسری تعریف کے لیے، پہلی تعریف میں شامل نہیں کیا جائے گا۔ دوز بر دست وجوہات ہیں کہ ہندوستان کے علاقے میں رواج اور استعمال کے قانون کی طاقت کو "تمام ناخذ قوانین" کے اظہار کے ذریعے غور کیا جانا چاہیے۔ سب سے پہلے، دوسری صورت میں، پہلی شق کے عمل کو اس طرح سے محدود کرے گا کہ پہلی تعریف میں مذکور چیزوں میں سے کوئی بھی بنیادی حقوق سے متاثر نہ ہو۔ دوسرا، یہ دیکھنا ہے کہ دوسری شق ریاست کے بنائے ہوئے "قوانين" کی بات کرتی ہے اور رواج یا استعمال ریاست کے ذریعے نہیں کیا جاتا ہے۔ اگر پہلی تعریف صرف شق (2) پر لاگو کرتی ہے۔ تب الفاظ "رواج یا استعمال"، نہ تو شق (1) پر لاگو ہوں گے۔ (1) نہ ہی شق (2) اور اس کا ارادہ شاید ہی ہو سکتا تھا۔ یہ واضح ہے کہ دونوں تعریفیں آرٹیکل کی پہلی شق کے معنی کو کنٹرول کرتی ہیں۔ اس لیے اس دلیل کو قبول نہیں کیا جاسکتا۔ اس کے بعد جواب دہنہ نمبر 1 اب آئین کے نسخوں اور بھاورام کے

معاملے ("") میں اس عدالت کے تعین کے پیش نظر فرمان کو برقرار نہیں رکھ سکتا۔ اپیل کی اجازت دی جائے گی لیکن معاملے کے حالات میں فریقین اپنے اخراجات پورے برداشت کریں گے۔

اپیل کی اجازت دی گئی۔